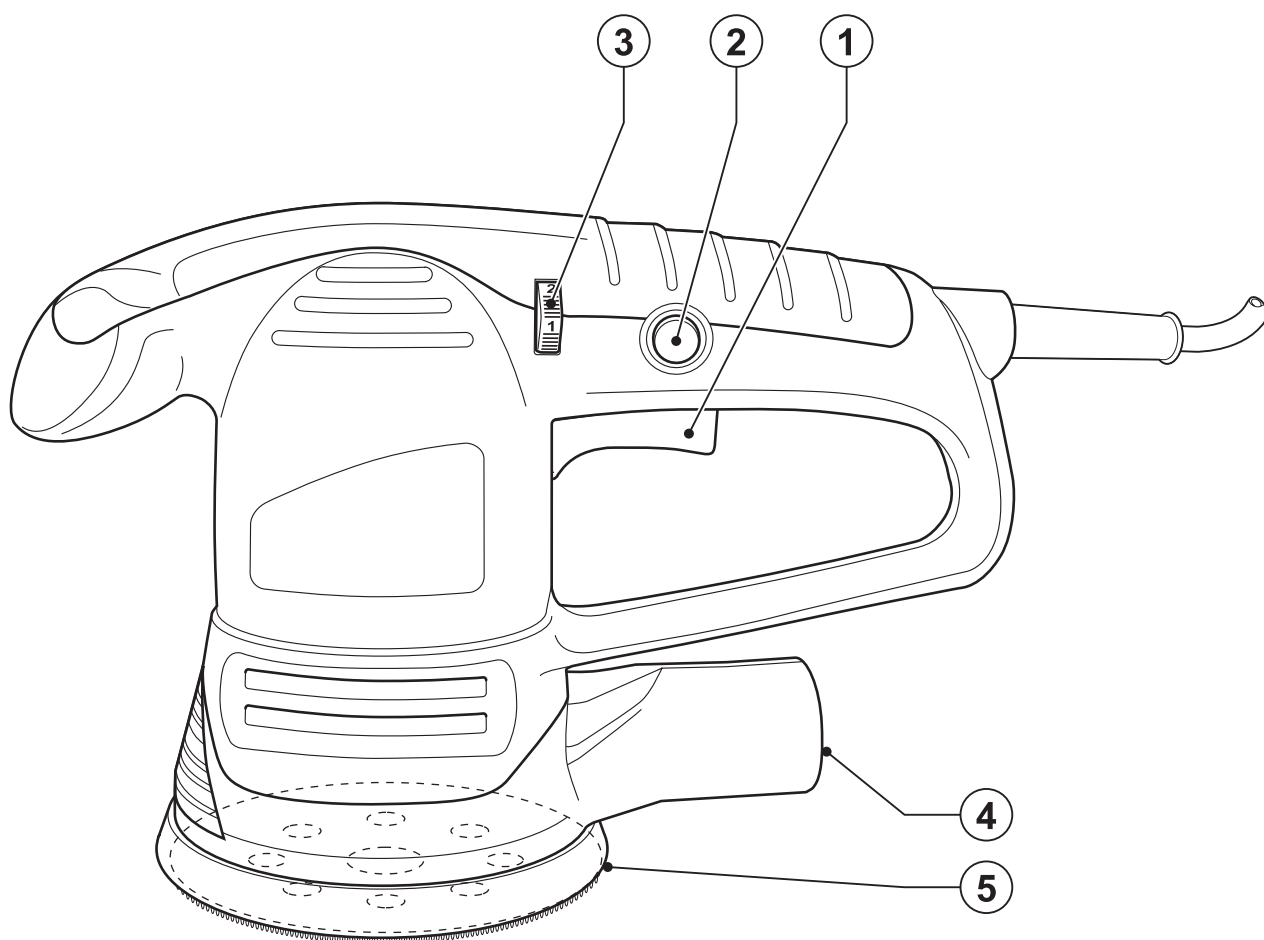
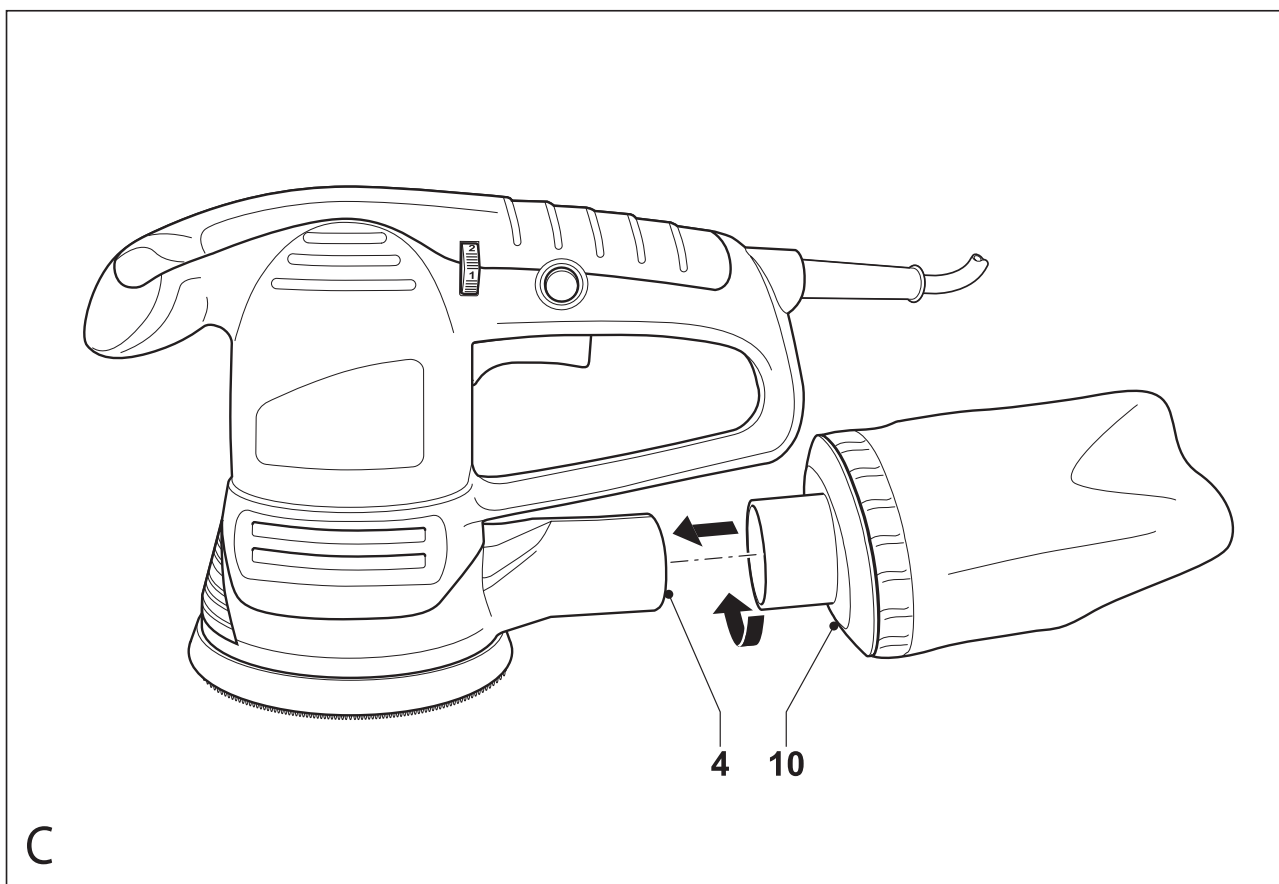
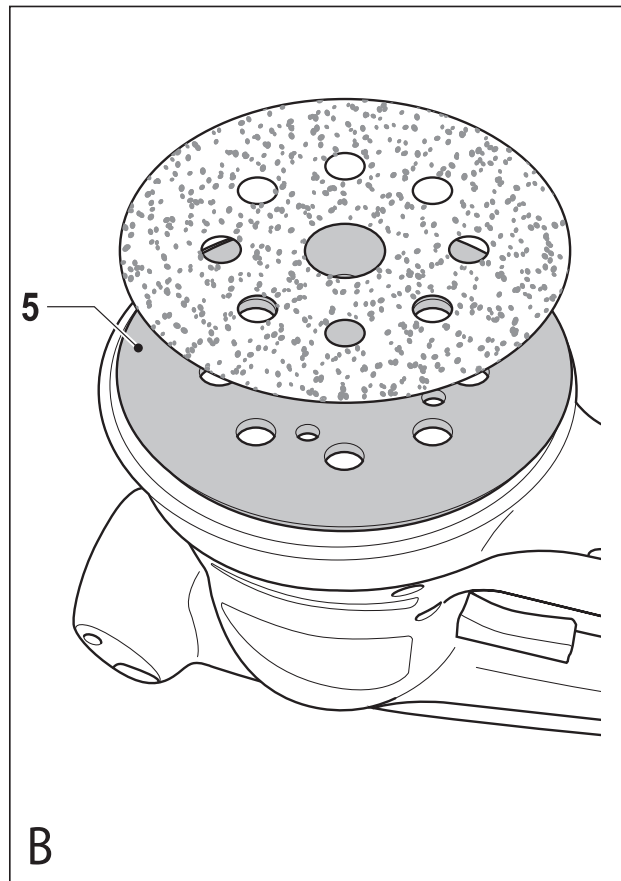
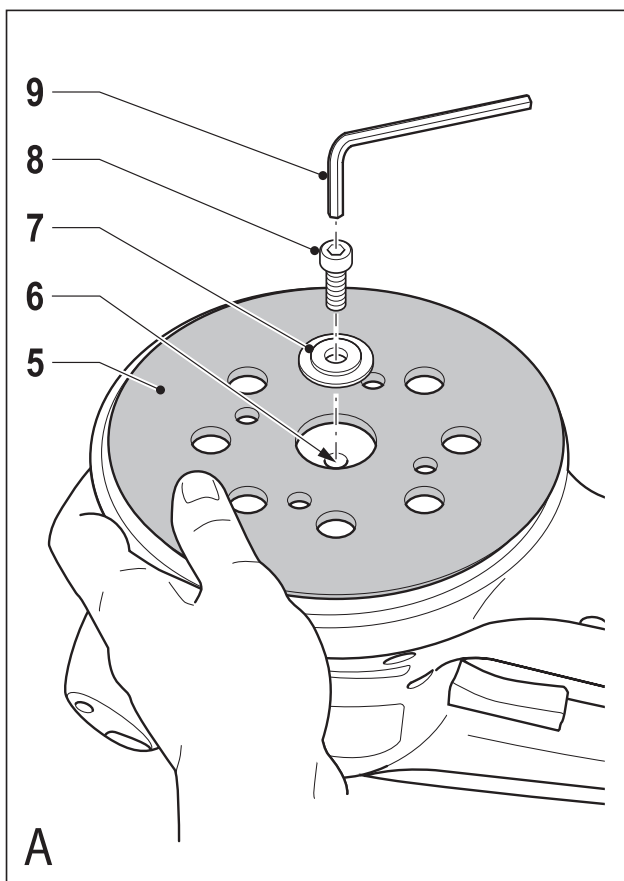


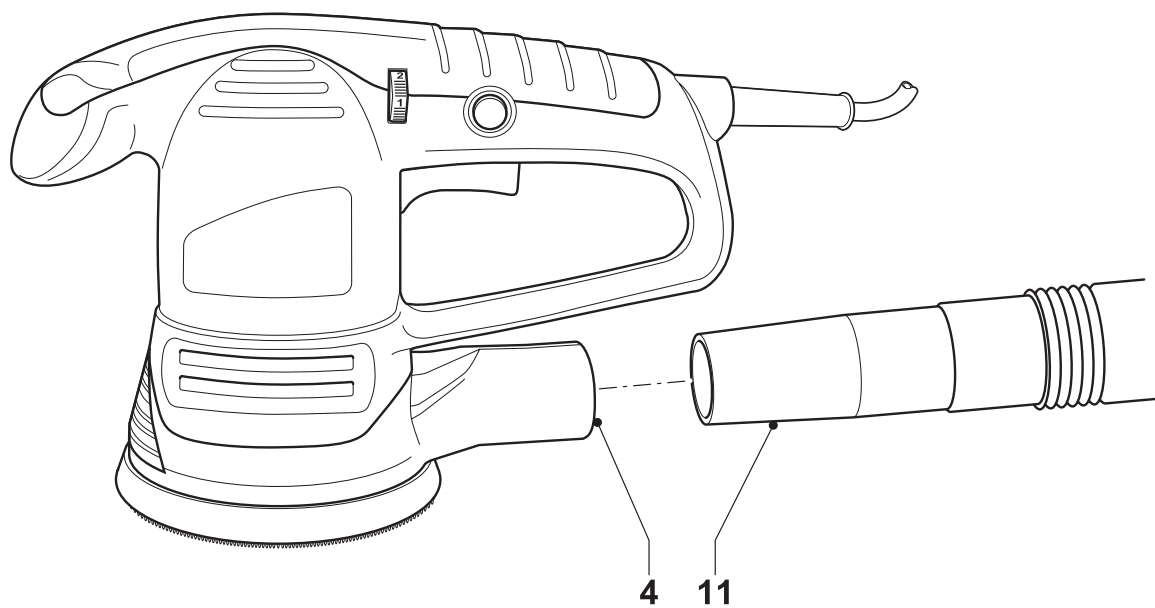


Upozornění !
Určeno pro kutily.

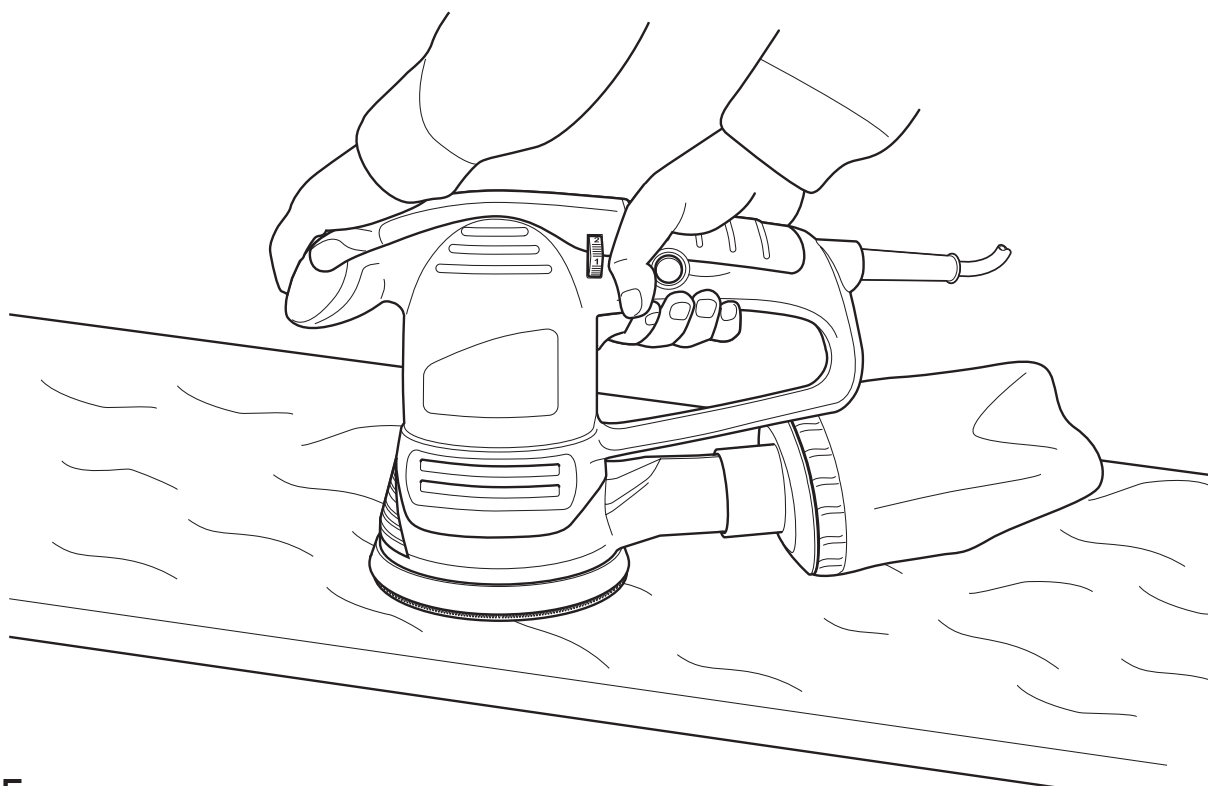
5046006-72 CZ

KA191E
FS4000ROS





D



E

Použití

Vaše elektrická bruska Black & Decker je určena pro broušení dřeva, kovu, plastů a lakovaných povrchů. Tento výrobek je určen pouze pro spotřebitelské použití

Bezpečnostní předpisy

Varování! Přečtěte si veškeré pokyny. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru anebo vážné poranění. Označení "výkonné nářadí" ve všech níže uvedených upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (obsahuje napájecí přívodní šňůru) nebo nářadí napájené bateriemi (bez napájecího kabelu). **NÁVOD USCHOVEJTE.**

1. Pracovní oblast

- Pracovní oblast udržujte v čistotě a dobře osvětlenou.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může způsobit úraz.
- S výkonným nářadím nepracujte ve výbušných prostorech, jako jsou například prostory obsahující hořlavé kapaliny, plyny nebo prašné prostory.** Nářadí je zdrojem jiskření, které může zapálit prach nebo výpary.
- Při práci s výkonným nářadím držte děti a okolní osoby z jeho dosahu.** Odvrácení pozornosti může zapříčinit ztrátu kontroly.

2. Elektrická bezpečnost

- Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce.** Nikdy jakýmkoliv způsobem zástrčku neupravujte. U nářadí chráněného zemněním nepoužívejte jakékoliv redukce zástrček. Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se dotyku s uzemněnými plochami jako je potrubí, radiátory, sporáky a ledničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nářadí nevystavujte dešti ani vlhkému prostředí.** Pokud do nářadí vnikne voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- S napájecím kabelem zacházejte opatrně.** Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nářadí, jeho posouvání nebo za něj netahejte při odpojování nářadí od elektrické sítě. Napájecí kabel držte z dosahu tepelných zdrojů, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pracujete-li s elektrickým nářadím venku, používejte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Práce s prodlužovacím kabelem pro venkovní použití snižuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

3. Bezpečnost obsluhy

- Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s nářadím používejte rozum. S nářadím nepracujte pokud jste unavení nebo pokud jste pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků.** Chvilková nepozornost při práci s nářadím může přivodit vážné zranění.

- Používejte bezpečnostní výbavu. Vždy používejte prostředky k ochraně sluchu.** Bezpečnostní výbava jako je respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, pevná přilba nebo ochranné sluchátka použitá v odpovídajících podmínkách snižuje riziko úrazu.
 - Zabraňte náhodnému spuštění. Předtím, než nářadí připojíte do elektrické zásuvky zabezpečte, aby byl hlavní vypínač ve vypnuté poloze.** Přenášení nářadí s prstem na hlavním vypínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrickému rozvodu pokud je hlavní vypínač nářadí v poloze zapnuto může způsobit úraz.
 - Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Klíče nebo seřizovací přípravky zapomenuté na rotačních částech nářadí mohou způsobit úraz.
 - Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.** To umožní lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
 - Vhodně se oblékejte. Nenoste volné šatstvo nebo šperky.** Vaše vlasy, oděv a rukavice držte z dosahu pohyblivých částí. Volné šaty, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
 - Pokud je zařízení vybaveno adapterem pro připojení zařízení k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
- Použití výkonného nářadí a jeho údržba**
 - Nářadí nepřetěžujte.** Používejte správný typ nářadí pro vaši práci. Správný typ nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, jestliže bude používáno ve výkonostním rozsahu, pro který bylo určeno.
 - Pokud nelze hlavní vypínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Jakékoliv nářadí s nefunkčním hlavním vypínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
 - Před výměnou jakýchkoliv částí, příslušenství či jiných připojených součástí, před prováděním servisu nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte je od elektrické sítě.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
 - Pokud nářadí nepoužíváte, uložte je mimo dosah dětí a zabraňte osobám neobeznámených s obsluhou nářadí nebo s tímto návodem, aby s nářadím pracovali.** Výkonné nářadí je v rukou nekalifikované obsluhy nebezpečné.
 - Údržba. Zkontrolujte, zda nářadí nemá vychýlené nebo rozpojené pohyblivé části, zlomené díly nebo jakoukoliv jinou závadu, která může mít vliv na správný chod nářadí.** Pokud je nářadí poškozeno, nechejte jej opravit. Mnoho poruch vzniká nedostatečnou údržbou nářadí.
 - Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břitzy jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi manipuluje.
 - Nářadí, příslušenství a násady používejte podle těchto pokynů a způsobem určeným daným**

typem nářadí, berte v úvahu provozní podmínky a práci, kterou je nutné vykonat. Použití nářadí k jiným účelům, než ke kterým je určeno může být nebezpečné.

5. Opravy

- a. Vaše nářadí nechejte opravovat pouze osobou s příslušnou kvalifikací při použití výhradně originálních náhradních dílů. Tím bude zajištěna bezpečnost chodu nářadí.

Další bezpečnostní pokyny týkající se brusek

- **Varování!** Vyvarujte se kontaktu nebo vdechnutí prachu vzniklého broušením, tento může být pro obsluhu a okolní osoby zdraví nebezpečný. Používejte masku proti prachu určenou speciálně na ochranu před toxickým prachem a podobnými zplodinami a zajistěte, aby byly takto chráněny všechny osoby nacházející se nebo vstupující do pracovního prostoru.
- Po ukončení broušení odstraňte všechny prach.
- Buďte velmi opatrní při broušení povrchů opatřených nátěry, které mohou obsahovat přísadu olova, nebo při broušení dřevěných nebo kovových materiálů, při kterém mohou vznikat toxické látky:
 - Zamezte vstupu dětí a těhotných žen do pracovního prostoru.
 - V pracovním prostoru nejezte, nepijte a nekuřte.
 - Zajistěte bezpečnou likvidaci prachu a ostatních nečistot vzniklých při broušení.

Elektrická bezpečnost



Toto nářadí je chráněno dvojitou izolací; z tohoto důvodu není nutná ochrana zeměním. Vždy zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku nářadí.

Popis

Toto nářadí je vybaveno některými nebo všemi následujícími prvky.

1. Hlavní vypínač Zap/vyp
2. Zajišťovací tlačítko
3. Knoflík regulace otáček
4. Výstupní otvor odsávání
5. Brusný kotouč

Montáž

Varování! Před montáží se ujistěte, zda je nářadí vypnuto a zda je napájecí kabel odpojen od zásuvky.

Přípevnění brusného kotouče (obr. A)

- Položte nářadí na stůl tak, aby bylo vřeteno (6) otočeno nahoru.
- Nasadte brusný kotouč (5) na vřeteno (6).
- Podle nákresu nasadte na vřeteno (6) podložku (7). Ujistěte se, zda vypouklá strana podložky směřuje ven.
- Přišroubujte k vřetenu (6) šroub (8).
- Pevně držte brusný kotouč a přitáhněte šroub (8) pomocí zástrčného klíče (9).

Uchycení brusných listů (obr. B)

Varování! Nikdy nepoužívejte nářadí bez připevněného brusného listu nebo připojeného příslušenství.

- Pevně a rovnoměrně přitlačte brusný list k brusnému kotouči (5) a ujistěte se, zda jsou otvory v brusném listu srovnány s otvory v základně.

Nasazení a sejmutí prachového sáčku (obr. C)

- Připojte prachový sáček (10) k výstupu pro odvod prachu (4).
- Prachový sáček sejmete tak, že jej stáhnete z výstupu pro odsávání prachu.

Připojení vysavače (obr. D)

- Vložte hadici vysavače (11) do otvoru výstupu pro odvod prachu (4).

Použití

Varování! Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Zamezte přetěžování nářadí.

Regulace otáček

Regulace otáček vám umožní přizpůsobit rychlost nářadí vzhledem k materiálu obrobku.

- Nastavte regulátor otáček (3) do požadované polohy. Vysokou rychlost používejte pro dřevo, střední rychlost pro dýhu a umělé hmoty, nízkou rychlost pro plexisklo, nezelezné kovy a k odstranění nátěrů.

Zapnutí a vypnutí

- Chcete-li nářadí zapnout, stiskněte hlavní spínač (1).
- Nepřetržitý chod zajistíte tak, že stisknete zajišťovací tlačítko (2) a uvolníte stisk hlavního spínače.
- Nářadí vypneme tak, že uvolníme hlavní vypínač zap/vyp. Nářadí pokud je v režimu nepřetržitého chodu vypneme tak, že stiskneme hlavní vypínač zap/vyp ještě jednou a stisk vypínače uvolníme.

Systém automatické brzdy

Tato funkce omezuje otáčky brusného kotouče tak dlouho, dokud se nářadí nebude dotýkat obrobku. Jakmile se nářadí dostane do kontaktu s obrobkem, brusný kotouč dosáhne normálních provozních otáček.

Vyprázdnění prachového sáčku

Prachový sáček by měl být vyprázdněn každých 10 minut.

- Obsah z prachového sáčku vyklepejte.

Pokyny k optimálnímu použití (obr. E)

- Nevývíjejte na nářadí nadměrný tlak.
- Pravidelně kontrolujte stav brusného listu. Je-li to nutné, vyměňte jej.
- Vždy provádějte broušení po směru vláken dřeva.
- Provádíte-li broušení nátěrových vrstev před nanesením nové vrstvy barvy, používejte brusný papír s velmi jemnými brusnými zrny.
- Na velmi nerovných površích nebo při odstraňování nátěrových vrstev zahajte práci s brusným papírem s hrubými zrny. Na ostatních površích zahajte práci s brusným papírem se střední velikostí zrn. V obou případech postupně nahrazujte hrubější brusný papír jemnějším, abyste dosáhli dokonalé povrchové úpravy.

- Další informace týkající se příslušenství získáte u svého značkového prodejce.

Údržba

Vaše nářadí bylo navrženo tak, aby mělo dlouhou životnost společně s minimálními nároky na údržbu. Předpokladem jeho dlouhodobé bezproblémové funkce je jeho pravidelné čištění a pravidelná péče.

- Pravidelně čistěte větrací drážky na nářadí pomocí měkkého kartáče nebo suchého hadříku.
- Pomocí měkkého vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. K čištění nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem brusných částic a rozpouštědla.

Ochrana životního prostředí



Třídění odpadu. Tento výrobek nesmí být likvidován spolu s běžným komunálním odpadem.

Pokud nebudete nářadí Black & Decker dále používat nebo přejete-li si nářadí nahradit novým, nelikvidujte toto nářadí v běžném komunálním odpadu. Odevzdejte výrobek do místní sběrný tříděného odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Místní předpisy mohou upravovat způsob likvidace domácích elektrických spotřebičů v místních sběrnách nebo v místě nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobků Black & Decker, poskytuje společnost Black & Decker možnost recyklace těchto výrobků. Chcete-li využít této služby, dopravte prosím Vaše nepotřebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastní náklady zajistí jejich recyklaci a ekologické zpracování.

Adresu nejbližšího značkového servisu naleznete u svého značkového prodejce Black & Decker na adrese, která je uvedena v tomto návodu. Přehled autorizovaných servisů Black & Decker a rovněž další informace, týkající se našeho poprodejního servisu, můžete nalézt také na internetové adrese: **www.2helpU.com**

Technické údaje

KA191E		
Napájecí napětí	V _{AC}	230
Příkon	W	480
Počet orbit (naprázdno)	min ⁻¹	4,000 - 11,000
Stěna brusné základny	mm	Ø 125
Hmotnost	kg	2.47

ES Prohlášení o shodě



KA191E/FS4000ROS

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto výrobky odpovídají následujícím normám: 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 60745, EN 55014, EN 61000

L _{PA} (akustický tlak)	86 dB(A)
L _{WA} (akustický výkon)	97 dB(A)
měřené vibrace ruka/paže	3,7 m/s ²
K _{PA} (nepřesnost akustického tlaku)	3 dB(A),
K _{WA} (nepřesnost akustického výkonu)	3 dB(A)

Kevin Hewitt
Technický a vývojový
ředitel
Spennymoor, County Durham
DL16 6JG, Velká Británie
01-04-05

Politika služby zákazníkům

Spokojenost zákazníka s výrobkem a servisem je náš nejvyšší cíl.

Kdykoli budete potřebovat radu či pomoc, obraťte se s důvěrou na nejbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na nejvyšší úrovni.

Záruka Black & Decker 2 roky

Blahopřejeme Vám ke koupi tohoto kvalitního výrobku Black & Decker.

Náš závazek ke kvalitě v sobě samozřejmě zahrnuje také naše služby zákazníkům.

Proto nabízíme záruční lhůtu daleko přesahující minimální požadavky vyplývající ze zákona.

Kvalita tohoto přístroje nám umožňuje nabídnout Vám záruční lhůtu po dobu 24 měsíců.

Objeví-li se jakékoliv materiálové nebo výrobní vady v průběhu **24 měsíců** záruční lhůty, garantujeme jejich bezplatné odstranění případně, dle našeho uvážení, bezplatnou výměnu přístroje za následujících podmínek:

- Přístroj bude dopraven (spolu s originálním záručním listem Black & Decker a s dokladem o nákupu) do jednoho z pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.
 - Přístroj byl používán pouze s originálním příslušenstvím či přídatnými zařízeními a příslušenstvím BBW či Piranha, které je výslovně doporučeno jako vhodné k používání spolu s přístroji Black & Decker.
 - Přístroj byl používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.
 - Přístroj nevykazuje žádné příčiny poškození způsobené opotřebením.
 - Motor přístroje nebyl přetěžován a nejsou patrné žádné známky poškození vnějšími vlivy.
 - Do přístroje nebylo zasahováno nepovolanou osobou. Osoby

povolané tvoří personál pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.

Navíc servis Black & Decker poskytuje na veškeré provedené opravy a vyměněné náhradní díly další servisní záruční lhůtu 6 měsíců.

Záruka se nevztahuje na spotřební příslušenství (vrtáky, šroubovací nástavce, pilové kotouče, hoblovací nože, brusné kotouče, pilové listy, brusný papír a pod.).

Black & Decker nabízí rozsáhlou síť autorizovaných servisních oprav a sběrných středisek, jejichž seznam naleznete na záručním listu.

Black & Decker

Klásterského 2
143 00 Praha 4 - Modřany
Česká republika

Tel.: +420 244 402 450
Fax: +420 241 770 204
recepce@blackanddecker.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

02/2007

BLACK & DECKER

Klásterského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
recepce@blackanddecker.cz

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava

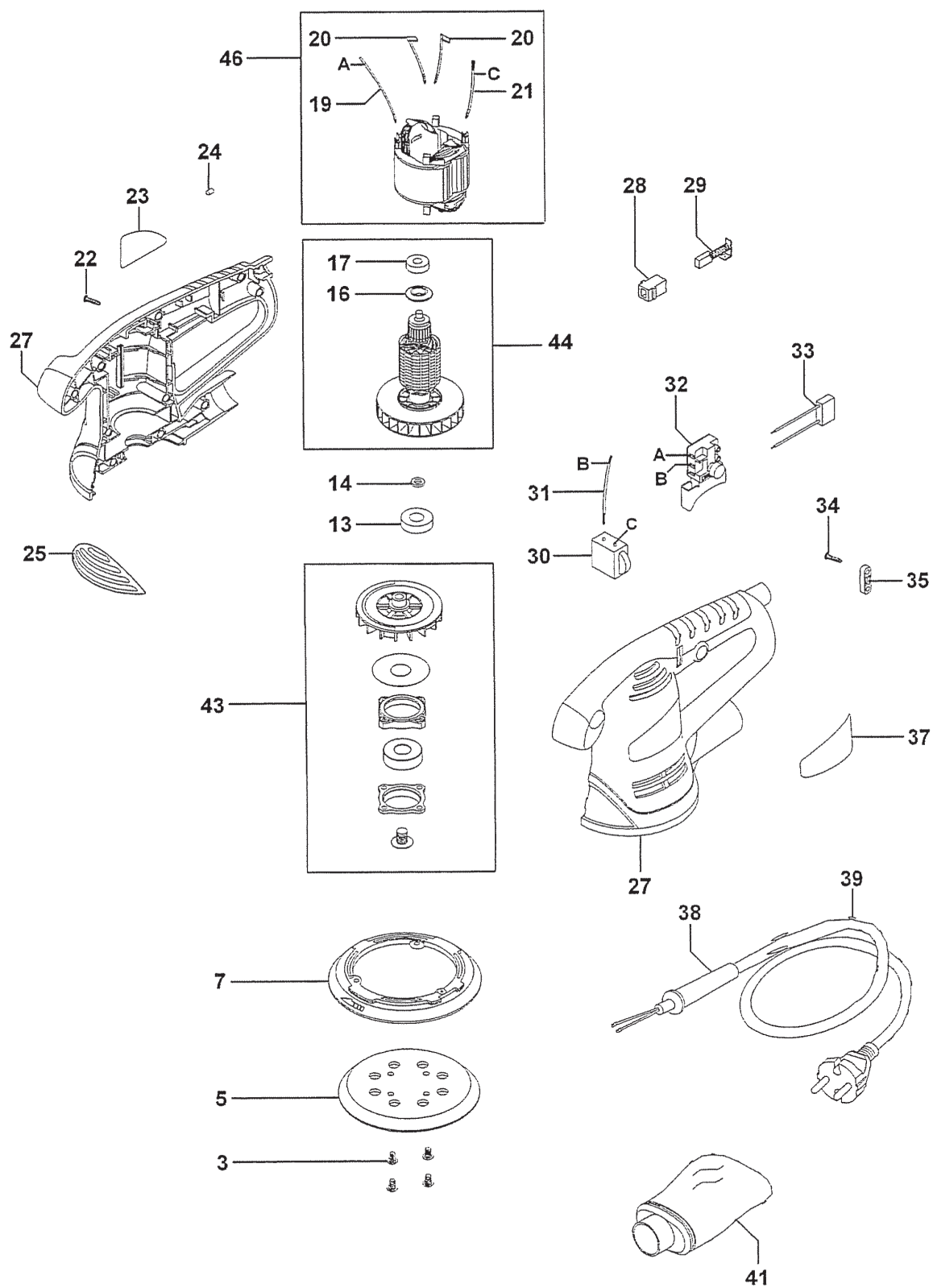
Tel.: 00421 33 551 10 63
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

BAND SERVIS

Garbiarska 5
040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55
bandservis@zoznam.sk



CZ

ZÁRUČNÍ LIST

PL

KARTA GWARANCYJNA

H

JÓTÁLLÁSI JEGY

SK

ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER**®

CZ

měsíců

H

hónap

24

PL

miesiące

SK

mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis